

Contrato da Microsoft com o Cliente

Este Contrato com o Cliente da Microsoft (o “Contrato”) é firmado entre o Cliente e a Microsoft e consiste nestes Termos Gerais, nos Direitos de Uso aplicáveis e SLAs e quaisquer termos adicionais que a Microsoft apresentar quando o pedido for efetuado. Este Contrato passa a vigorar quando o Cliente aceita estes Termos Gerais. O indivíduo que aceita estes Termos Gerais declara estar autorizado a celebrar este Contrato em nome do Cliente.

Termos Gerais

Estes Termos Gerais se aplicam a todos os pedidos do Cliente segundo este Contrato. Os termos em letras maiúsculas apresentam o mesmo significado que consta nas “Definições”.

Licença para usar os Produtos da Microsoft

- a. **Outorga de licença.** Os Produtos são licenciados, não vendidos. Mediante a aceitação da Microsoft de qualquer pedido e sujeito à conformidade do Cliente com este Contrato, a Microsoft concede ao Cliente uma licença não exclusiva e limitada para usar os Produtos solicitados, conforme disposto nos Direitos de Uso aplicáveis e neste Contrato. Essas licenças aplicam-se unicamente a finalidades comerciais e de uso próprio do Cliente e não podem ser transferidas, exceto se expressamente permitido segundo este Contrato ou lei aplicável.
- b. **Duração das licenças.** As licenças concedidas com base em assinatura expiram no final do período de assinatura aplicável, a menos que seja renovada. As licenças concedidas a Produtos medidos cobrados periodicamente com base em uso permanecem, desde que o Cliente continue a efetuar o pagamento pelo uso do Produto. Todas as outras licenças se tornam perpétuas mediante o pagamento integral.
- c. **Direitos de Uso Aplicáveis.** Com relação às licenças perpétuas, serão aplicados os Direitos de Uso vigentes quando o Cliente solicitar um Produto. No que se refere às assinaturas, serão aplicados os Direitos de Uso vigentes no início de cada período de assinatura. Os Clientes com assinaturas do Software poderão usar novas versões lançadas durante o período de assinatura de acordo com os Direitos de Uso em vigor quando essas versões são lançadas. Para os Produtos medidos cobrados periodicamente com base em uso, os Direitos de Uso em vigor no início de cada período de cobrança se aplicarão ao uso durante o referido período. A Microsoft poderá atualizar periodicamente os Direitos de Uso, mas alterações adversas substanciais para uma versão específica não serão aplicadas durante a licença, a assinatura ou o período de faturamento aplicáveis.
- d. **Usuários Finais.** O Cliente controlará o acesso e o uso dos Produtos pelos Usuários Finais e será responsável por qualquer uso dos Produtos que não esteja em conformidade com este Contrato.
- e. **Afiliadas.** O Cliente poderá solicitar Produtos para serem usados por suas Afiliadas. Se ele fizer isso, as licenças concedidas ao Cliente segundo este Contrato se aplicarão a tais Afiliadas, mas o Cliente terá o exclusivo direito de impor este Contrato à Microsoft. O

Cliente permanecerá responsável por todas as obrigações segundo este Contrato e pela conformidade de suas Afiliadas com este Contrato.

- f. Reserva de Direitos.** A Microsoft reserva para si todos os direitos que não forem expressamente concedidos por este Contrato. Os Produtos são protegidos por leis de direitos autorais e outras leis de propriedade intelectual e tratados internacionais. Nenhum direito será concedido ou implicado por renúncia ou preclusão. Os direitos de acesso ou uso de um Produto em um dispositivo não concedem ao Cliente o direito de implementar patentes da Microsoft ou outras propriedades intelectuais da Microsoft no dispositivo em si nem em qualquer outro software ou dispositivo.
- g. Restrições.** Exceto se for expressamente permitido neste Contrato ou na documentação do Produto, o Cliente não deve (e não está licenciado a):
- (1) fazer engenharia reversa, descompilar ou desmontar qualquer Produto nem tentar fazê-lo;
 - (2) instalar nem usar software ou tecnologia que não seja da Microsoft de forma que submeta a propriedade intelectual ou tecnologia da Microsoft a quaisquer outros termos de licença;
 - (3) contornar quaisquer limitações técnicas em um Produto ou restrições na documentação do Produto;
 - (4) separar e executar partes de um Produto em mais de um dispositivo;
 - (5) atualizar ou fazer downgrade de partes de um Produto em momentos diferentes;
 - (6) transferir partes de um Produto separadamente ou
 - (7) distribuir, sublicenciar, alugar, arrendar ou emprestar quaisquer Produtos, integralmente ou em parte, ou usá-los para oferecer serviços de hospedagem a um terceiro.
- h. Transferência de licenças.** O Cliente só pode transferir licenças perpétuas totalmente quitadas a (1) uma Afiliada ou (2) um terceiro exclusivamente em conexão com a transferência do hardware ou de funcionários para os quais as licenças foram cedidas como parte de (a) alienação de toda ou parte de uma Afiliada ou (b) uma fusão envolvendo o Cliente ou uma Afiliada. Mediante tal transferência, o Cliente deverá instalar e descontinuar usando o Produto licenciado e renderizar quaisquer cópias inutilizáveis. O Cliente deverá notificar a Microsoft de uma transferência de Licença e fornecer à beneficiária uma cópia destes Termos Gerais, dos Direitos de Uso aplicáveis e de quaisquer outros documentos necessários para mostrar o escopo, a finalidade e as limitações das licenças que estão sendo transferidas. As tentativas de transferências de licença que não estiverem em conformidade com esta seção serão nulas.
- i. Qualificação do Cliente.** O Cliente concorda que, se ele estiver comprando ofertas acadêmicas, do governo ou para instituições sem fins lucrativos, ele atenderá aos respectivos requisitos de qualificação (<https://aka.ms/eligibilitydefinition>). A Microsoft reserva-se o direito de verificar a qualificação e suspender o uso do produto se os requisitos não forem atendidos.



Produtos que Não Sejam da Microsoft.

Produtos que Não Sejam da Microsoft são fornecidos segundo termos separados pelos Editores de tais produtos. O Cliente terá uma oportunidade de revisar esses termos antes de efetuar um pedido para um Produto que Não Seja da Microsoft por meio de uma loja online da Microsoft ou Serviço Online. A Microsoft não é uma parte nos termos firmados entre o Cliente e o Editor. A Microsoft poderá fornecer as informações de contato do Cliente e os detalhes da transação ao Editor. A Microsoft não fornecerá nenhuma garantia nem assumirá nenhuma responsabilidade ou obrigação de qualquer natureza pelos Produtos que Não Sejam da Microsoft. O Cliente é o único responsável pelo uso que fizer de qualquer Produto que Não Seja da Microsoft.

Verificação de conformidade.

O Cliente deve manter registros relacionados aos Produtos usados ou distribuídos por ele e por suas Afiliadas. À custa da Microsoft, a Microsoft poderá verificar a conformidade do Cliente e de suas Afiliadas com este Contrato a qualquer momento mediante notificação com 30 dias de antecedência. Para fazer isso, a Microsoft poderá contratar um auditor independente (sujeito a obrigações de confidencialidade) ou solicitar que o Cliente conclua um processo de autoauditoria. O Cliente deve fornecer prontamente qualquer informação e documentos que a Microsoft ou o auditor solicitar de forma razoável com relação à verificação e o acesso aos sistemas que executam os Produtos. Se a verificação ou a autoauditoria revelar algum tipo de uso não autorizado, o Cliente deverá, em 30 dias, solicitar o número de licenças suficiente para cobrir o período de uso não licenciado. Sem limitação de outros recursos da Microsoft, se o uso não licenciado for de 5% ou mais do uso total feito pelo Cliente de todos os Produtos, o Cliente deverá reembolsar a Microsoft pelos custos por esta incorridos na verificação, além de adquirir as licenças suficientes para cobrir seu uso não licenciado a 125% do preço do Cliente em vigor no momento ou o máximo permitido segundo a lei aplicável, se menor. Todas as informações e relatórios relacionados ao processo de verificação serão Informações Confidenciais e usados exclusivamente para verificação de conformidade.

Privacidade.

- a. Dados Pessoais.** O Cliente consente no processamento de Dados Pessoais pela Microsoft e suas Afiliadas, e seus respectivos representantes e subcontratados, conforme estabelecido neste Contrato. Antes de fornecer os Dados Pessoais para a Microsoft, o Cliente obterá todos os consentimentos exigidos de terceiros (incluindo contatos, Parceiros, distribuidores, administradores e funcionários do Cliente) de acordo com as leis de proteção de dados e privacidade aplicáveis.
- b. Localização dos Dados Pessoais.** Até a extensão permitida pela lei aplicável, os Dados Pessoais coletados de acordo com este Contrato poderão ser transferidos, armazenados e processados nos Estados Unidos ou em qualquer outro país no qual a Microsoft ou suas Afiliadas, ou seus respectivos representantes e subcontratados, mantenham instalações. A Microsoft cumprirá as exigências feitas pela lei de proteção de dados na Área Econômica

Europeia e Suíça quanto à coleta, ao uso, à transferência, à retenção e outro processamento de Dados Pessoais na Área Econômica Europeia e Suíça.

Da confidencialidade.

- a. Informações Confidenciais.** “Informações Confidenciais” são informações não públicas designadas como “sigilosas” ou que uma pessoa sensata deva entender como confidenciais, incluindo, entre outras, Dados do Cliente, os termos deste Contrato e credenciais de autenticação da conta do Cliente. As Informações Confidenciais não incluem informações que (1) se tornem disponíveis publicamente sem a violação de uma obrigação de confidencialidade; (2) a parte receptora recebeu legalmente de outra fonte que não tenha obrigação de confidencialidade; (3) sejam desenvolvidas de forma independente ou (4) sejam comentários ou sugestões oferecidos voluntariamente sobre os negócios, os produtos ou os serviços da outra parte.
- b. Proteção de Informações Confidenciais.** Cada parte tomará as medidas razoáveis para proteger as Informações Confidenciais da outra parte e as usará somente para as finalidades de relacionamento comercial das partes. Nenhuma das partes divulgará as Informações Confidenciais a terceiros, exceto para seus Representantes, e essa divulgação será restrita àqueles diretamente interessados e sujeita a obrigações de não divulgação, no mínimo, equivalentes às estabelecidas neste Contrato. Cada parte permanecerá responsável pelo uso das Informações Confidenciais por seus Representantes e, em caso de descoberta de qualquer uso ou divulgação não autorizado, deverá notificar imediatamente a outra parte. Os Termos de Serviços Online podem impor termos adicionais sobre a divulgação e o uso dos Dados do Cliente.
- c. Divulgação exigida por lei.** Uma parte poderá divulgar as Informações Confidenciais da outra parte se exigido por lei, mas somente depois de notificar a outra parte (se for legalmente permitido) para que esta busque uma medida cautelar.
- d. Informações residuais.** Nenhuma das partes está obrigada a restringir as atividades de seus Representantes que tiveram acesso às Informações Confidenciais. As partes concordam que o uso das informações de que seus Representantes se lembrarem, sem meios auxiliares, no desenvolvimento ou na implantação dos produtos ou dos serviços das partes não cria obrigações nos termos deste Contrato ou da lei relacionada a segredo comercial e, portanto, concordam em limitar o que uma divulgará à outra adequadamente.
- e. Duração das obrigações de Confidencialidade.** Essas obrigações se aplicarão (1) aos Dados do Cliente até que eles sejam excluídos dos Serviços Online e (2) a todas as outras Informações Confidenciais, por um período de cinco anos após o recebimento destas Informações Confidenciais por uma das partes.

Garantias do produto.

a. Garantias limitadas e recursos.

- (1) **Serviços Online.** A Microsoft garante que cada Serviço Online funcionará durante o uso do Cliente de acordo com o SLA aplicável. Os recursos do Cliente contra violação desta garantia estão descritos no SLA.
- (2) **Software.** A Microsoft garante que a versão do Software que é a atual no momento desempenhará suas funções substancialmente conforme descrito na documentação do Produto aplicável por um ano contado a partir da data em que o Cliente adquire uma licença daquela versão. Se isso não ocorrer, e o Cliente notificar a Microsoft dentro do prazo de garantia, a Microsoft, a seu critério, (a) devolverá o valor que o Cliente pagou pela licença do Software ou (b) reparará ou substituirá o Software.

Os recursos acima são os únicos recursos do Cliente contra violação das garantias descritas nesta seção. O Cliente renuncia a todos os requerimentos judiciais ou extrajudiciais relativos à garantia não apresentados durante o período de garantia.

- b. Exclusões.** As garantias previstas neste Contrato não se aplicam a problemas causados por acidentes, abuso ou uso de forma inconsistente com o presente Contrato, incluindo o não atendimento aos requisitos mínimos do sistema. Essas garantias não se aplicam a produtos gratuitos, de teste, de pré-visualização, de pré-lançamento nem aos componentes de Produtos que o Cliente esteja autorizado a redistribuir.
- c. Isenção de Responsabilidade.** Exceto pelas garantias limitadas acima e sujeitas à lei aplicável, a Microsoft não fornece nenhuma garantia ou condição para os Produtos e isenta-se de qualquer outra garantia contratual, legal ou estatutária para os Produtos, inclusive garantias de qualidade, titularidade de direito, não violação, padrões de comercialização e adequação a uma finalidade específica.

Defesa contra requerimentos judiciais ou extrajudiciais de terceiros.

As partes defenderão a outra contra requerimentos judiciais ou extrajudiciais de terceiros descritos nesta cláusula e pagarão o valor de qualquer decisão judicial desfavorável transitada em julgado resultante ou acordo aprovado, mas somente se a parte acusada for prontamente notificada por escrito sobre o requerimento e tenha o direito de controlar a defesa e eventual acordo. A parte que está sendo defendida deverá fornecer à parte acusada toda a assistência, as informações e o poder solicitados. A parte acusada reembolsará a outra parte pelas despesas razoáveis incorridas no fornecimento da assistência. Esta seção descreve os recursos exclusivos e a responsabilidade integral das partes com relação a esses requerimentos judiciais ou extrajudiciais.

- a. Pela Microsoft.** A Microsoft defenderá o Cliente contra qualquer requerimento judicial ou extrajudicial de terceiro até a extensão que ele alegue que um Produto disponibilizado pela Microsoft por um valor e usado no escopo da licença concedida por este Contrato (não modificado em relação ao que fora disposto pela Microsoft e não combinado com nenhum outro item) se apropria indevidamente de um segredo comercial ou viola diretamente uma patente, direitos autorais, marca registrada ou outro direito proprietário de um terceiro. Se

a Microsoft não conseguir resolver um requerimento judicial ou extrajudicial de apropriação indébita ou violação, ela poderá, a seu critério, (1) modificar ou substituir o Produto por um equivalente funcional ou (2) rescindir a licença do Cliente e reembolsar os valores de licença (menos a depreciação por licenças perpétuas), incluindo valores pagos antecipadamente pelo consumo não usado referente a qualquer período de uso após a data de rescisão. A Microsoft não se responsabilizará por requerimentos judiciais ou extrajudiciais nem por danos causados pelo uso contínuo de um Produto por parte do Cliente depois de este ser notificado para cessar o uso em virtude de um requerimento judicial ou extrajudicial.

- b. Pelo Cliente.** Até a extensão permitida pela lei aplicável, o Cliente defenderá a Microsoft e suas Afiliadas contra todos os requerimentos judiciais ou extrajudiciais de terceiros se estes alegarem que: (1) quaisquer Dados do Cliente ou Produto que Não Seja da Microsoft hospedado em um Serviço Online pela Microsoft em nome do Cliente se apropriam indevidamente de um segredo comercial ou violam diretamente uma patente, direitos autorais, marca registrada ou outro direito proprietário de terceiros ou (2) o uso de qualquer Produto por parte do Cliente, isolado ou em combinação com outros itens, viola a lei ou prejudica terceiros.

Limitação de responsabilidade.

Para cada Produto, a responsabilidade ou obrigação agregada máxima de cada parte perante a outra de acordo com este Contrato fica limitada a danos diretos concedidos definitivamente em um valor que não exceda as quantias que o Cliente pagou pelos Produtos durante a vigência das licenças aplicáveis, sujeito ao seguinte:

- a. Assinaturas.** Para os Produtos solicitados com base em assinatura, a responsabilidade ou obrigação máxima da Microsoft perante o Cliente por qualquer incidente que resulte em um requerimento judicial ou extrajudicial não excederá o valor que o Cliente pagou pelo Produto durante o período de 12 meses anterior ao incidente.
- b. Produtos Gratuitos e código distribuível.** No caso dos Produtos fornecidos sem custo e código que o Cliente está autorizado a redistribuir a terceiros sem pagamento separado para a Microsoft, a responsabilidade ou obrigação da Microsoft está limitada a danos diretos concedidos definitivamente até o valor de US\$ 5.000,00.
- c. Exclusões.** Em nenhuma circunstância as partes serão responsáveis por danos indiretos, incidentais, especiais, punitivos ou consequenciais ou perda de uso, lucros cessantes ou interrupção dos negócios, causados ou determinados com base em quaisquer teorias de responsabilidade ou obrigação.
- d. Exceções.** Nenhuma limitação ou exclusão será aplicável à responsabilidade ou obrigação decorrente (1) das obrigações de confidencialidade das partes (exceto as obrigações relacionadas aos Dados do Cliente, que permanecerão sujeitas às limitações e exclusões acima); (2) de obrigações de defesa das partes ou (3) da violação de direitos de propriedade intelectual da outra parte.

Parceiros.

- a. **Seleção de um Parceiro.** O Cliente poderá autorizar um Parceiro a efetuar pedidos em seu nome e gerenciar as compras do Cliente, associando o Parceiro à sua compra. Se o direito de distribuição do Parceiro for rescindido, o Cliente deverá selecionar um Parceiro substituto autorizado ou comprar diretamente da Microsoft. Os parceiros e outros terceiros não são representantes da Microsoft e não estão autorizados a firmar nenhum contrato com o Cliente em nome da Microsoft.
- b. **Privilégios do Administrador do Parceiro e acesso aos Dados do Cliente.** Se o Cliente comprar Serviços Online de um Parceiro ou optar por fornecer a um Parceiro privilégios de administrador, esse Parceiro será o principal administrador dos Serviços Online e terá privilégios administrativos e acesso aos Dados do Cliente e Dados do Administrador. O Cliente consente que a Microsoft e suas Afiliadas forneçam ao Parceiro Dados do Cliente e Dados do Administrador para fins de provisionar, administrar e oferecer suporte (conforme aplicável) aos Serviços Online. O Parceiro pode processar tais dados de acordo com os termos do contrato do Parceiro com o Cliente, e seus compromissos de privacidade podem ser diferentes dos compromissos da Microsoft. O Cliente indica o Parceiro como seu representante para fornecer e receber notificações e outros comunicados para e da Microsoft. O Cliente pode rescindir os privilégios administrativos do Parceiro a qualquer momento.
- c. **Suporte e Serviços Profissionais.** O Parceiro do Cliente fornecerá detalhes sobre os serviços de suporte disponíveis para os Produtos comprados de acordo com este contrato. Os serviços de suporte poderão ser realizados pelo Parceiro ou por seu designado, que em alguns casos pode ser a Microsoft. Se o cliente comprar os Serviços Profissionais sob este contrato, a realização dos Serviços Profissionais estará sujeita aos termos e condições nos Direitos de Uso.

Preços e pagamentos.

Se o Cliente fizer um pedido de um Parceiro, este definirá as condições de pagamento e os preços do Cliente para aquele pedido, e o Cliente pagará o montante devido ao Parceiro. O Preço e os termos de pagamento relacionados aos pedidos feitos pelo Cliente diretamente à Microsoft são definidos pela Microsoft, e o Cliente pagará o valor devido conforme descrito nesta seção.

- a. **Forma de pagamento.** O Cliente deverá fornecer uma forma de pagamento ou, se aplicável, optar por ser faturado para compras feitas em sua conta. Ao fornecer à Microsoft uma forma de pagamento, o Cliente (1) concorda com o uso que a Microsoft faz das informações da conta com relação à forma de pagamento selecionada fornecidas pelo banco emissor ou rede de pagamento aplicável; (2) declara que está autorizado a usar essa forma de pagamento e que quaisquer informações de pagamento que ele fornecer são verdadeiras e estão corretas; (3) declara que a forma de pagamento foi estabelecida e é usada principalmente para fins comerciais e não para uso pessoal, familiar ou doméstico e (4) autoriza a Microsoft a cobrar o Cliente usando a referida forma de pagamento para pedidos segundo este Contrato.

- b. Faturas.** A Microsoft Poderá faturar Clientes qualificados. A capacidade do Cliente de optar pelo pagamento por fatura está sujeita à aprovação da condição financeira do Cliente pela Microsoft. O Cliente autoriza a Microsoft a obter informações sobre a condição financeira do Cliente, o que pode incluir relatórios de crédito, para avaliar a elegibilidade de faturamento do Cliente. A menos que as declarações financeiras do Cliente estejam publicamente disponíveis, poderá ser solicitado ao Cliente que forneça à Microsoft suas demonstrações de balanço patrimonial, lucros e perdas e fluxo de caixa. O Cliente pode ter que fornecer segurança em uma forma aceitável para a Microsoft para estar qualificado para o faturamento. A Microsoft pode retirar a elegibilidade do Cliente a qualquer momento e por qualquer motivo. O Cliente pode notificar imediatamente a Microsoft de quaisquer alterações no nome da sua empresa ou na localização e de quaisquer alterações significativas na propriedade, estrutura ou nas atividades operacionais da organização.
- c. Termos de Pagamento da fatura.** Cada fatura identificará os valores a serem pagos pelo Cliente para a Microsoft pelo período correspondente à fatura. O Cliente pagará todos os montantes devidos em 30 (trinta) dias corridos após a data da fatura.
- d. Pagamento em Atraso.** A Microsoft poderá, a seu critério, cobrar uma taxa por atraso sobre quaisquer pagamentos para a Microsoft que estejam com atraso superior a 15 (quinze) dias a uma taxa de 2% (dois por cento) do montante total a ser pago, calculados e pagáveis mensalmente, ou o máximo permitido por lei, se for menos.
- e. Taxa de cancelamento.** Se a assinatura permitir o término antecipado e o Cliente cancelar a assinatura antes do final dela ou do período de cobrança, poderá ser cobrado do Cliente um valor de cancelamento.
- f. Pagamentos Recorrentes.** Para as assinaturas que são renovadas automaticamente, o Cliente autoriza a Microsoft a cobrar a forma de pagamento do Cliente periodicamente de cada assinatura ou período de cobrança até que a assinatura seja rescindida. Ao autorizar pagamentos recorrentes, o Cliente autoriza a Microsoft a processar tais pagamentos como débitos eletrônicos ou transferências de fundos ou ainda como saques eletrônicos de sua conta bancária designada (no caso de uma Câmara de Compensação Automatizada ou de débitos semelhantes) ou como encargos na conta bancária designada (no caso de pagamentos de crédito ou semelhantes) (coletivamente, “Pagamentos Eletrônicos”). Se algum pagamento for devolvido sem pagamento ou se algum cartão de crédito ou transação semelhante for rejeitado ou negado, a Microsoft ou seus prestadores de serviços reservam para si o direito de cobrar alguma taxa de item de devolução aplicável, rejeição ou de falta de fundos até a extensão máxima permitida pela lei aplicável e a processar quaisquer taxas como um Pagamento Eletrônico ou faturar o Cliente pelo montante devido.
- g. Tributos.** Os preços da Microsoft excluem os tributos incidentes, com exceção daqueles identificados como imposto incluso. Se algum montante tiver que ser pago à Microsoft, o Cliente também deverá pagar quaisquer impostos aplicáveis sobre valor agregado, bens e serviços, vendas, receita bruta, outros impostos sobre transações, valores, encargos ou acréscimos ou qualquer acréscimo de recuperação de custo regulatório ou valores semelhantes devidos de acordo com este Contrato e que a Microsoft tenha permissão para cobrar do Cliente. O Cliente será responsável por qualquer imposto de selo aplicável e todos os outros tributos que sejam obrigatórios por lei incluindo qualquer tributo

decorrente da distribuição ou do fornecimento de Produtos pelo Cliente a suas Afiliadas. A Microsoft será responsável por todos os tributos com base na sua receita líquida e impostos sobre receita bruta cobrados em vez dos impostos sobre receita ou lucros e impostos sobre propriedade.

Se houver tributos que devam ser retidos na fonte em relação a pagamentos faturados pela Microsoft, o Cliente poderá deduzi-los do valor devido e pagá-lo à autoridade tributária competente, mas somente se o Cliente fornecer imediatamente à Microsoft um comprovante oficial dessas retenções na fonte e outros documentos razoavelmente solicitados para que a Microsoft reivindique um crédito tributário estrangeiro dos EUA ou um reembolso. O Cliente garantirá que os tributos retidos foram minimizados no limite máximo permitido pela lei aplicável.

Prazo e extinção do contrato.

- a. **Vigência.** Este Contrato vigorará até que seja rescindido por uma das partes, na forma descrita a seguir.
- b. **Rescisão sem causa.** Qualquer parte poderá rescindir este Contrato, sem justa causa, mediante notificação com 60 dias de antecedência. A rescisão sem justa causa não afetará as licenças perpétuas do Cliente, e as licenças concedidas por meio de assinatura continuarão pela duração do período da assinatura, sujeitas aos termos deste Contrato.
- c. **Rescisão por justa causa.** Sem limitação a quaisquer outros recursos que ela possa ter, qualquer uma das partes poderá rescindir este Contrato mediante notificação com 30 dias de antecedência por violação substancial se a outra parte não sanar a violação em um período de notificação de 30 dias. Mediante a rescisão, aplicar-se-á o seguinte:
 - (1) Todas as licenças concedidas segundo este Contrato serão revogadas imediatamente, exceto as licenças perpétuas e integralmente pagas.
 - (2) Todos os valores vencidos de qualquer fatura não paga passarão a ser devidos, devendo ser pagos imediatamente. Para os Produtos medidos cobrados periodicamente com base em uso, o Cliente deverá pagar imediatamente pelo uso não pago na data de rescisão.
 - (3) Se a Microsoft estiver inadimplente, o Cliente receberá um crédito por quaisquer taxas de assinatura, incluindo valores pagos antecipadamente por consumo não usado referente a qualquer período de uso depois da data de rescisão.
- d. **Suspensão.** A Microsoft poderá suspender o uso de um Serviço Online sem rescindir este Contrato durante qualquer período de violação substancial. A Microsoft notificará o Cliente antes de suspender um Serviço Online, quando for cabível.
- e. **Rescisão por motivos regulamentares.** A Microsoft poderá modificar, descontinuar ou terminar um Produto em qualquer país ou jurisdição em que haja regulamento, obrigação ou outros requisitos governamentais atuais ou futuros que (1) geralmente não são aplicáveis à operação do negócio; (2) representem incômodo para a Microsoft continuar oferecendo o Produto sem modificações ou (3) façam com que a Microsoft julgue que esses termos ou o Produto possam estar em conflito com qualquer regulamento, obrigação ou requisito. Se a Microsoft rescindir uma assinatura por motivos regulamentares, o Cliente receberá, como seu único recurso, um crédito por quaisquer taxas de assinatura, incluindo valores pagos

antecipadamente por consumo não usado referente a qualquer período de uso depois da data de rescisão.

Disposições Gerais.

- a. **Prestadores de serviços contratados.** As partes são prestadores de serviços. O Cliente e a Microsoft podem desenvolver produtos, de forma independente, sem o uso de Informações Confidenciais da outra parte.
- b. **Contrato não exclusivo.** O Cliente está liberado para assinar contratos com a finalidade de licenciar, usar e promover os produtos e serviços de outrem.
- c. **Aditamentos.** A Microsoft pode modificar este Contrato periodicamente. As alterações nos Direitos de Uso serão aplicáveis conforme disposto neste Contrato. As alterações em outros termos não serão aplicáveis até que o Cliente as aceite. A Microsoft pode exigir que o Cliente aceite os termos revisados ou adicionais antes de processar um novo pedido. Quaisquer termos e condições adicionais ou conflitantes contidos em uma ordem de compra ou, de outra forma, apresentados pelo Cliente são expressamente rejeitados e não serão aplicáveis.
- d. **Cessão.** Cada parte poderá ceder todos os seus direitos sob este Contrato a uma Afiliada, mas ela deverá notificar, por escrito, a outra parte não designada dessa cessão. O Cliente consente com a cessão a uma Afiliada ou terceiro, sem notificação prévia, de quaisquer direitos que a Microsoft possa ter segundo este Contrato para receber o pagamento e impor as obrigações de pagamento do Cliente, e todos os cessionários poderão posteriormente ceder esses direitos sem consentimento posterior. Qualquer outra cessão proposta deste Contrato deverá ser aprovada pela outra parte não designada por escrito. A cessão não representará a extinção das obrigações assumidas pela parte cedente de acordo com o Contrato cedido. Qualquer tentativa de cessão sem a aprovação exigida será nula.
- e. **Exportação dos Estados Unidos.** Os Produtos estão sujeitos ao controle de exportação dos EUA. O Cliente concorda em cumprir todas as leis nacionais e internacionais aplicáveis, incluindo U.S. Export Administration Regulations, e International Traffic in Arms Regulations, além das restrições de usuário final, uso final e destino emitidas pelos Estados Unidos e por outros governos, relacionadas aos produtos, serviços e tecnologias da Microsoft.
- f. **Autonomia das cláusulas.** Se qualquer parte deste Contrato for declarada inexecutável, o restante do Contrato permanecerá em pleno vigor e efeito.
- g. **Renúncia.** A incapacidade de fazer cumprir qualquer cláusula deste Contrato não constituirá uma renúncia. Todas as renúncias deverão ser feitas por escrito e assinadas pela parte renunciante.
- h. **Inexistência de terceiros beneficiários.** Este Contrato não cria nenhum direito de terceiros beneficiários, exceto conforme expressamente estabelecido por seus termos.
- i. **Sobrevivência.** Todas as cláusulas subsistirão à rescisão do presente Contrato, exceto as que exigirem o desempenho apenas durante o prazo do Contrato.

- j. Notificações.** As notificações deverão ser feitas por escrito e serão consideradas entregues na data de recebimento no endereço, data esta mostrada no aviso de recebimento da entrega, data de transmissão do email ou data da confirmação da entrega pelo serviço de remessa ou fax. As notificações para a Microsoft deverão ser enviadas para o seguinte endereço:

Microsoft Corporation
Dept. 551, Volume Licensing
6100 Neil Road, Suite 210
Reno, Nevada 89511-1137
USA

As notificações para o Cliente serão enviadas para o indivíduo no endereço que o Cliente identifica em sua conta como seu contato para notificações. A Microsoft poderá enviar notificações e outras informações para o Cliente por email ou outro formato eletrônico.

- k. Lei aplicável.** Este Contrato será regido e interpretado de acordo com as leis do estado de Washington e com as leis federais dos Estados Unidos. A Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias e seus instrumentos relacionados não se aplicam a este Contrato.
- l. Solução de controvérsias.** Ao ingressarem com medida judicial decorrente deste Contrato, as partes concordam com os seguintes foros exclusivos:
- (1) Caso a Microsoft ingresse com medida judicial, a jurisdição será o local da sede do Cliente.
 - (2) Caso o Cliente ingresse com medida judicial contra a Microsoft ou contra qualquer Afiliada Microsoft situada fora da Europa, o foro serão os tribunais estaduais ou federais de King County, Estado de Washington, EUA.
 - (3) Caso o Cliente ingresse com medida judicial contra a Microsoft ou qualquer Afiliada Microsoft localizada na Europa, mas não contra a Microsoft nem uma Afiliada Microsoft situada fora da Europa, o foro será a República da Irlanda.

As partes concordam com a jurisdição pessoal sobre o foro acordado. Esse foro de eleição não impede que qualquer uma das partes ingresse com medida cautelar em qualquer jurisdição em relação a uma violação de direitos de propriedade intelectual ou obrigações de confidencialidade.

- m. Ordem de precedência.** Estes Termos Gerais terão precedência sobre quaisquer termos conflitantes em outros documentos que fazem parte deste Contrato que não sejam expressamente resolvidos nestes documentos, exceto que os termos conflitantes nos Direitos de Uso terão precedência sobre estes Termos Gerais com relação aos Produtos aplicáveis. Os Termos dos Serviços Online têm precedência sobre os termos conflitantes nos Termos do Produto. Os termos no aditamento regerão o documento aditado e qualquer aditamento anterior sobre o mesmo assunto.
- n. Afiliadas Microsoft e prestadores de serviços.** A Microsoft poderá executar suas obrigações segundo este Contrato por meio de suas Afiliadas, além de usar prestadores de serviço para



prestar determinados serviços. A Microsoft mantém-se responsável pelo desempenho dos mesmos.

- o. Normas de aquisições do Governo.** Ao aceitar este contrato, o Cliente declara e garante que
- (i) tem cumprido e irá cumprir com todas as leis e regulamentos de aquisições do Governo;
 - (ii) está autorizado a celebrar este Contrato; e
 - (iii) este Contrato atende a todas as exigências de aquisições aplicáveis.

Definições.

“Dados do Administrador” são as informações fornecidas à Microsoft ou suas Afiliadas durante a assinatura, compra ou administração dos Produtos.

“Afiliada” significa qualquer pessoa jurídica que controle, seja controlada ou esteja sob o regime de controle comum com uma parte. “Controle” significa propriedade de mais de 50% dos títulos com direito a voto de uma entidade ou o poder de controlar a administração e as políticas de uma entidade.

O termo “Informações Confidenciais” é definido na seção “Confidencialidade”.

“Cliente” significa a entidade identificada como tal na conta associada a este Contrato.

“Dados do Cliente” significa todos os dados, incluindo quaisquer arquivos de texto, som, software, imagem ou vídeo fornecidos à Microsoft ou suas Afiliadas por ou em nome do Cliente e de suas Afiliadas por meio do seu uso dos Serviços Online.

“Usuário Final” significa qualquer pessoa que o Cliente permite usar um Produto ou acessar os Dados do Cliente.

“Site de Licenciamento” significa <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> ou um site substituto.

“Microsoft” significa Microsoft Corporation.

“Produto que não Seja da Microsoft” significa quaisquer softwares, dados, serviços, sites ou produtos com marcas de terceiros, a menos que incorporados pela Microsoft em um Produto.

“Serviços Online” abrangem qualquer serviço hospedado pela Microsoft que o Cliente assina segundo este Contrato. Não incluem software e serviços prestados de acordo com os termos de licença separados.

“Termos dos Serviços Online” significa os termos adicionais que se aplicam ao uso que o Cliente faz dos Serviços Online publicados no Site de Licenciamento e atualizados periodicamente.

“Parceiro” significa uma empresa autorizada pela Microsoft a distribuir Produtos ao Cliente.

“Dados Pessoais” significa qualquer informação com relação a uma pessoa identificada ou identificável.

“Produto” significa todos os Softwares e Serviços Online identificados nos Termos do Produto que a Microsoft oferece segundo este Contrato, incluindo visualizações prévias, versões de pré-lançamento, atualizações e correções de bugs da Microsoft. A disponibilidade do produto pode variar de acordo com a região. “Produto” não inclui Produtos que Não Sejam da Microsoft.



“Termos do Produto” referem-se ao documento que fornece informações sobre os Produtos disponíveis segundo este Contrato. O documento Termos do Produto é publicado no Site de Licenciamento e é atualizado periodicamente.

“Editor” significa um provedor de um Produto que Não Seja da Microsoft.

“Representantes” são os funcionários, as Afiliadas, prestadores de serviços e consultores de uma parte.

“SLA” significa Contrato de Nível de Serviço, que especifica o nível de serviço mínimo para os Serviços Online e que é publicado no Site de Licenciamento.

“Software” significa cópias licenciadas do software da Microsoft identificadas nos Termos do Produto. O Software não inclui Serviços Online, mas pode fazer parte de um deles.

“usar” significa copiar, baixar, instalar, executar, acessar, exibir, usar ou interagir de qualquer forma.

“Direitos de Uso” referem-se aos termos de licença e termos de serviço de cada Produto publicado no Site de Licenciamento, os quais são atualizados periodicamente. Os Direitos de Uso substituem os termos de qualquer contrato de licença de usuário final fornecido com um Produto. Os termos de licença para todos os Produtos são publicados nos Termos do Produto. Os Termos de Serviço para Serviços Online são publicados nos Termos de Serviços Online.